

AGREEMENT ON INTERNATIONAL COOPERATION AND INTERACTION



between

IKIP Buji Utomo Malang

represented by the Rector Dr. Nurcholis Sanjaya, M.Si., on the one hand and

State autonomous educational institution of higher professional education of Moscow
"Moscow City University" (Samara),

represented by the Rector Galina Kozlovskaya, acting on the basis of the regulations on the other hand, considering the interest to create and develop long-term cooperation, concluded this agreement on international cooperation and interaction.



1. OBJECT

1.1. The subject of the Agreement is long-term cooperation between the parties in the field of educational and scientific activities, as well as in use of best practices and introduction of scientific developments in the educational process, the establishment of academic, scientific and cultural ties, development of scientific potential and ensuring high quality professional training on the basis of principles of equality, mutual benefit, understanding, respect and trust.

1.2. The purpose of this Agreement is to establish between the Parties a long-term mutually beneficial international cooperation in academic, scientific and cultural spheres.

1.3. The agreement provides development and strengthening of research and educational relations between the parties of the agreement.

2. LIABILITIES

2.1. The parties shall establish their relations on the basis of strategic partnership and undertake the relations between themselves and third parties to take into account the mutual interests of each of the parties, regardless of whether the other party has the right to act against third parties in the way to protect the rights and interests of the other party as much as possible.

2.2. The sides expressed interest in developing cooperation to create conditions for cooperation, which may hold joint meetings, conferences, consultations, seminars, meetings, coordination of positions and developing common ideas and solutions on issues of mutual interest.

2.3. In case of the need for the parties to perform specific tasks and / or activities arising in the course of the implementation of this Agreement, the Parties may interact on basis of individual contracts and agreements.

2.4. When solving specific tasks and (or) activities, the parties develop joint documents (protocols, agreements, etc.), defining the activities, deadlines and other conditions necessary for achieving the goals.

2.5. The parties may jointly develop an annual programme of measures, which should be agreed by the parties and shall constitute an integral part of this Agreement.

2.6. The parties by this Agreement agree to refrain from actions that may lead to damage and / or infringement of the interests of the other party.

3. DIRECTIONS OF ACTIVITIES

3.1. To implement this agreement, the Parties consider it necessary to carry out joint efforts:

- * exchange of scientific experience and scientific information on research and educational work of the Parties;
- * exchange of experience in organizing the educational process;
- * organization of joint scientific research, implementation of joint scientific, research programs and projects;
- * preparation of research works and implementation of their results in practical activities, implementation of joint grants;
- * implementation of scientific internships, professional development of teaching staff in the areas of interest;
- * exchange of students, undergraduates, postgraduates with the purpose of their education;
- * training highly qualified scientists;
- * exchange of scientists and teachers for lectures and consultations, other educational and scientific purposes;
- * preparation of joint scientific and methodological publications, assistance in publication of scientific papers in scientific and professional sources of the Parties;
- * mutual review of research and educational works performed by the Parties;
- * assistance in the development, and preparation of joint textbooks, manuals, lectures, guidelines, scientific and practical commentaries, dictionaries, etc. and exchange of literature prepared by the Parties;
- * exchange of publications, scientific, educational and scientific-methodical literature, periodicals, information on the activities held;
- * joint and participation in scientific and practical seminars, conferences, symposia, meetings at the round tables, councils, as well as other scientific, practical and methodological measures carried out by the Parties;

- carrying out joint sports and cultural events;
- * in agreement with the other party, prepare and post information about the other party in the foreign media.

3.2. The parties agreed:

- to create working groups for research, joint scientific events;
- * involve scientific, practical, research organizations, other enterprises, institutions, organizations, as well as individual scientists, specialists and practitioners for the implementation of General research programs and projects;
- * not to transfer materials received in the course of cooperation to other organizations, persons without mutual consent;
- * to promote scientific research and provide each other with the necessary practical and theoretical assistance on the issues under study;
- * immediately notify each other about changes in their legal notices and other details.

4. VALIDITY

4.1 This Agreement shall enter into force upon signature by both parties and shall be valid for a period of five (5) years.

4.2 This Agreement shall be automatically extended to subsequent States unless the parties or one of the parties expresses in writing their wish to terminate this Agreement by notifying the other party thereof within six months.

4.3 This Agreement may be terminated by either party until the expiry moment of the validity period by sending a written notice from the corresponding party to the other party six months earlier.

5. ADDITIONAL CLAUSES

5.1. This Agreement does not provide mutual settlements of the parties.

5.2. Financing of joint projects and activities under the realisation of this Agreement shall be carried out on the basis of separately signed contracts, agreements between the parties in accordance to the current legislation of both countries.

5.3. The contract may be supplemented by joint programs of specific activities that need to be agreed between the Parties and to be submitted by 01 January each year. In this case, the programs will be an integral part of this Agreement.

5.4. The parties assume the obligations to settle disputes and disagreements that may arise during the execution of this Agreement through negotiations.

5.5. All amendments and additions made to this Agreement are valid if they are made in writing, signed by authorized representatives of the parties and are an integral part of this Agreement.

5.6. This Agreement is made in two copies in English-language having identical legal force and 1 copy is stored at each of the Parties.

As suggested by the parties, the Contract may be further drawn up in another language. In this case, the Contract is concluded in two languages having the same legal force, and each Party has 1 copy in two languages.

6. LEGAL ADDRESSES OF THE PARTIES

IKIP Budi Utomo Malang

Jalan Simpang Arjuno No.14B, Malang, Indonesia

Fax: 335170

Phone: (0341) 325214





(Dr. Nurchofis Sunaryoko, M.Si)

Date: March 27, 2019

Moscow City University (Samara)

Russian Federation,

76 Stars Zagora str., Samara

Fax: 007 846 952 5135

Phone: 007 846 952 5135



Rector



(Kozlovskaya G. E.)

Date: March 27, 2019